



TOYOTA
C-HR



FLOW THROUGH URBAN LIFE
انطلاقة انسيابية نحو الحياة العصرية

URBAN STYLE طابع عصري

Contoured and contemporary, measured and meticulous, with diamond-faceted influences throughout, Toyota C-HR is truly a cut above.
مزيج من التصميم الانسيابية والمعاصرة عالية الدقة التي استوحيت من هندسة الألماس لتجعل من سيارة تويوتا C-HR استثنائية بكل معنى الكلمة.



A BOOST FOR YOUR SENSES
تجربة تعزز حواسك

Sleek, sultry, tasteful – every inch of the Toyota C-HR is alive and deliberate. It seems to move, even at a standstill.

تتناغم عناصر الأناقة والإثارة معاً بعناية شديدة
في كل جزء من أجزاء تويوتا C-HR لتمنح الحياة
للسيارة، حتى أثناء وقوفها.

Dramatic LED headlamps feature eye-catching 'sequential' LED turn indicators.
تضيء مصابيح ليد الأمامية ذات التصميم الحاد جاذبية خاصة على إشارات الانعطاف التسلسلية.





Leather seats, premium finish – every part of the Toyota C-HR's interior is totally unique and every part flows beautifully into the next.

تفرد وسلاسة في مختلف جوانب التصميم الداخلي لسيارة تويوتا C-HR.. ابتداءً من المقاعد الجلدية وحتى أدق التفاصيل، لينساب كل جزء باتساق نحو الآخر.

Take control with elegance in Toyota C-HR's diamond-influenced interior.
تحكم بأناقة بمقصورة تويوتا C-HR الداخلية المستوحاة من هندسة الألماس



The cabin silhouettes extend seamlessly into the cockpit putting you in control. There's just one focus inside the Toyota C-HR: you.

يركز التصميم الداخلي لتويوتا C-HR على شيء واحد: راحتك. يضمن هيكل المقصورة الممتد بسلاسة نحو قمرة القيادة أعلى درجات التحكم.

LIVE AND CONNECTED
حيوية وتواصل



With music streaming and real-time connected services, Toyota Touch® 2 turns play-lists into possibilities.
استمتع إلى موسيقى المفصلة وتمتع بخدمات الاتصال المباشر، وغيرها من الإمكانيات العديدة التي تتيحها شاشة تويوتا بتقنية 2 Toyota Touche 2

The display's as clear as the music with Toyota C-HR's
C-HR's intuitive 8-inch touch screen.
تتيح شاشة اللمس التفاعلية بحجم 8 إنش في سيارة تويوتا C-HR
على درجات الوضوح في ملفات الصوت والصورة على حد سواء.



YOUR ROADS, YOUR LIFE
حروبك، حياتك

It doesn't matter how you power your flow – advanced 1.8 litre Hybrid or 1.2 litre Turbo petrol, 6-speed manual or Multidrive S – it's how you channel it.

بغض النظر على الطريقة التي تختارها لتشغيل سيارتك، سواء محرك الهايبرد المطور سعة 1.8 لتر أو محرك بنزين تيربو سعة 1.2 لتر، أو ناقل الحركة اليدوي بست سرعات أو ناقل الحركة الأوتوماتيكي Multidrive S، فالأهم هو طريقة توجيهها.

HYBRID
1.8 litre Hybrid e-CVT

Power
122 DIN hp
Fuel consumption*
3.8 l/100 km
CO₂ emissions*
86 g/km
Acceleration
0–100 km/h
11.0 seconds

هايبرد
محرك هايبرد سعة 1.8 لتر
تحكم إلكتروني متبدل باستمرار (e-CVT)

القوة
122 حصان
استهلاك الوقود*
3.8 لتر لكل 100 كيلومتر
انبعاثات ثاني أكسيد الكربون*
86 غرام لكل كيلومتر
التسارع
100-0 كيلومتر في الساعة
11.0 ثانية

PETROL
1.2 litre Turbo 6 M/T

Power
116 DIN hp
Fuel consumption*
5.9 l/100 km
CO₂ emissions*
135 g/km
Acceleration
0–100 km/h
10.9 seconds

بنزين
محرك تيربو سعة 1.2 لتر
ناقل حركة يدوي ست سرعات (6 M/T)

القوة
116 حصان
استهلاك الوقود*
5.9 لتر لكل 100 كيلومتر
انبعاثات ثاني أكسيد الكربون*
135 غرام لكل كيلومتر
التسارع
100-0 كيلومتر في الساعة
10.9 ثانية

PETROL
1.2 litre Turbo M/D S

Power
116 DIN hp
Fuel consumption*
6.3 l/100 km
CO₂ emissions*
143 g/km
Acceleration
0–100 km/h
11.4 seconds

بنزين
محرك تيربو سعة 1.2 لتر
ناقل حركة أوتوماتيكي (M/D S)

القوة
116 حصان
استهلاك الوقود*
6.3 لتر لكل 100 كيلومتر
انبعاثات ثاني أكسيد الكربون*
143 غرام لكل كيلومتر
التسارع
100-0 كيلومتر في الساعة
11.4 ثانية

M/T = Manual transmission
M/D S = Multidrive S
e-CVT = electronically controlled Continuously Variable Transmission
* Combined cycle.

*دورة مشتركة



Pre-Collision System* with Detection

When the risk of collision is detected, audio and visual warnings and brake assistance are activated.

If the driver fails to respond in time, the brakes automatically engage to either prevent or mitigate a collision.

نظام الأمان قبل التصادم مع نظام استشعار

يعمل النظام على تفعيل التحذيرات الصوتية والبصرية إلى جانب نظام مساعد الفرامل في حال استشعر إمكانية حدوث اصطدام وشيك، وإذا لم يتمكن السائق من الاستجابة لأي سبب كان، يتم تفعيل الفرامل بشكل تلقائي لمنع الاصطدام أو الحد من قوته.



Lane Departure Alert

Detects lane markings in the road ahead and alerts the driver with audible and visual warnings – and steering support if necessary – should the vehicle start to deviate from its lane without the turn indicator being applied.

نظام الحفاظ على المسار

عند انحراف السيارة عن مسارها من دون تشغيل إشارات الانعطاف، يستشعر النظام علامات الطريق بصورة استباقية ويفعل التحذيرات الصوتية والبصرية، كما يدعم التوجيه إن تطلب الأمر.

EXPECTING THE UNEXPECTED مزايا تتخطى توقعاتك



Automatic High Beam

Detects the lights of oncoming vehicles and traffic ahead while monitoring the brightness of streetlights, to allow automatic switching between high and low beam for safer night-time driving.

نظام الإضاءة العالي الأوتوماتيكي

يستشعر النظام إضاءة المركبات القادمة وحركة المرور المتوقعة، في حين يرصد مستوى سطوع مصابيح الشوارع، وذلك ليتيح التبديل الأوتوماتيكي بين الإضاءة العالية والمنخفضة، وبالتالي تعزيز السلامة والأمان أثناء القيادة الليلية.



Road Sign Assist

Monitors road signs ahead and displays key information, such as the current speed limit, in clear view. The system also provides a visual and audible warning if you are not following the road sign indication.

نظام قراءة لافتات الشوارع

يعمل النظام على مراقبة اللافتات المرورية ويستعرض بوضوح المعلومات الرئيسية كالحد الأقصى للسرعة على سبيل المثال، ويوفر كذلك تحذيرات سمعية وبصرية عندما لا يتبع السائق اللافتات على الطريق.



Adaptive Cruise Control

Automatically adjusts speed and maintains a safe distance from the car in front, reducing the burden on the driver during long motorway journeys.

نظام تثبيت السرعة المتكيف

يعمل النظام على تعديل السرعة بصورة تلقائية والمحافظة على مسافة آمنة مع السيارة الأمامية، بما يخفف من العبء على السائق خلال فترات القيادة الطويلة.



Uncompromising protection, come rain or shine, with Toyota Safety Sense technologies.

توفر تقنيات الأمان النشط "Toyota Safety Sense" حماية متكاملة وغير مسبوقة في مختلف الظروف الجوية.

* Technical name: Pre-Crash Safety System.

* الاسم التقني: نظام الأمان قبل التصادم.

SPECIFICATIONS

ENVIRONMENTAL PERFORMANCE	1.8 l Petrol Hybrid Hybrid e-CVT	1.2 l Turbo Petrol 6 M/T	1.2 l Turbo Petrol M/D S
Fuel consumption (applicable legislation)			
Combined driving (litres/100 km)	3.8/3.9*	5.9/6.0*	6.3
Urban driving (litres/100 km)	3.4/3.5*	7.4	7.6
Extra urban driving (litres/100 km)	4.1	5.1	5.6/5.7
Recommended fuel grade	95 or more (octane)	95 or more (octane)	95 or more (octane)
Fuel tank capacity (litres)	43	50	50
Carbon dioxide, CO ₂ (applicable legislation)			
Combined driving (g/km)	86/87*	135/136*	143/144*
Urban driving (g/km)	78	167/168*	171/172*
Extra urban driving (g/km)	92/93	117/118*	127/128*
Exhaust emissions (regulation EC/715/2007 as amended by EC 2016/646W)			
Euro class	EURO 6 W	EURO 6 W	EURO 6 W
Carbon monoxide, CO (mg/km)	128	104.3	152.4
Hydrocarbons, THC (mg/km)	20.2	17.5	24.6
Hydrocarbons, NMHC (mg/km)	17.4	12.9	17.6
Nitrogen oxides, NOx (mg/km)	9.6	22.5	16.9
Smoke particulates (mg/km)	–	1.16	1.2
Sound level drive by (dB(A))	66.7	67.5	65.4

The fuel consumption, CO₂ and noise values are measured in a controlled environment on a basic production vehicle, in accordance with the requirements of European law published by the European Commission. Driving behaviour as well as other factors (such as road conditions, traffic, vehicle condition, installed equipment, load, number of passengers, ...) play a role in determining a car's fuel consumption and CO₂ emissions.

ENGINE	1.8 l Petrol Hybrid Hybrid e-CVT	1.2 l Turbo Petrol 6 M/T	1.2 l Turbo Petrol M/D S
Engine code	2ZR-FXE	8NR-FTS	8NR-FTS
Number of cylinders	4, in line	4, in line	4, in line
Valve mechanism	16-valve DOHC with VVT-i	16-valve DOHC with VVT-i	16-valve DOHC with VVT-i
Fuel system	EFI	D-4	D-4
Displacement (cc)	1798	1197	1197

ENGINE	1.8 l Petrol Hybrid Hybrid e-CVT	1.2 l Turbo Petrol 6 M/T	1.2 l Turbo Petrol M/D S
Bore x stroke (mm x mm)	80.5 x 88.3	71.5 x 74.5	71.5 x 74.5
Compression ratio	13.04:1	10.01:1	10.01:1
Maximum power output (DIN hp)	98	116	116
Maximum power output (kW/rpm)	72/5200	85/5600	85/5600
Maximum torque (Nm/rpm)	142/3600	185/1500–4000	185/1500–4000
Total hybrid system combined output (DIN hp)	122		
Total hybrid system combined output (kW)	90		

Electric Front Motor		Hybrid vehicle battery	
Type	Permanent magnet synchronous motor	Type	Nickel-metal hydride
Maximum output (kW)	53	Nominal voltage (V)	201.6
Maximum torque (Nm)	163	Number of battery modules	28
Maximum voltage (V)	600	Battery capacity (3 hr) amp. hr.	6.5

PERFORMANCE	1.8 l Petrol Hybrid Hybrid e-CVT	1.2 l Turbo Petrol 6 M/T	1.2 l Turbo Petrol M/D S
Maximum speed (km/h)	170	190	180
0–100 km/h (secs)	11.0	10.9	11.4

SUSPENSION	1.8 l Petrol Hybrid Hybrid e-CVT	1.2 l Turbo Petrol 6 M/T	1.2 l Turbo Petrol M/D S
Front	MacPherson strut	MacPherson strut	MacPherson strut
Rear	Double wishbone	Double wishbone	Double wishbone

BRAKES	1.8 l Petrol Hybrid Hybrid e-CVT	1.2 l Turbo Petrol 6 M/T	1.2 l Turbo Petrol M/D S
Front	Ventilated disc	Ventilated disc	Ventilated disc
Rear	Disc	Disc	Disc

LOAD CAPACITY	1.8 l Petrol Hybrid Hybrid e-CVT	1.2 l Turbo Petrol 6 M/T	1.2 l Turbo Petrol M/D S
Luggage capacity (up to tonneau cover) (litres)	377	377	372 [§] /377

المواصفات

الأداء البيئي	1,81 وقود هايبرد هايبرد e-CVT	1,21 تيربو وقود M/T 6	1,21 تيربو وقود M/D S
استهلاك الوقود (التشريعات المعمول بها)			
القيادة الهجينة (لتر / 100 كم)	3.8/3.9*	6.0/5.9*	6.3
القيادة في المناطق الحضرية (لتر / 100 كم)	3.4/3.5*	7.4	7.6
القيادة خارج المناطق الحضرية (لتر / 100 كم)	4.1	5.1	5.6/5.7
درجة الوقود الموصى بها	95 أو أكثر (أوكتان)	95 أو أكثر (أوكتان)	95 أو أكثر (أوكتان)
سعة خزان الوقود (لتر)	43	50	50
ثاني أكسيد الكربون CO2 (التشريعات المعمول بها)			
القيادة الهجينة (غرام/كم)	86/87*	135/136*	143/144*
القيادة في المناطق الحضرية (غرام/كم)	78	167/168*	171/172*
القيادة خارج المناطق الحضرية (غرام/كم)	92/93	117/118*	127/128*
انبعاثات العادم (اللائحة 2007/715/EC بصيغتها المعدلة بموجب 646W/2016 EC)			
مئة اليورو	6 يورو	6 يورو	6 يورو
أول أكسيد الكربون CO (ملغم/كم)	128	104.3	152.4
الهيدروكربونات THC (ملغم/كم)	20.2	17.5	24.6
الهيدروكربونات غير الميثانية NMHC (ملغم/كم)	17.4	12.9	17.6
أكاسيد النيتروجين NOx (ملغم/كم)	9.6	22.5	16.9
جسيمات الدخان (ملغم/كم)	-	1.16	1.2
قياس الصوت أثناء القيادة (ديسibel فئة تردد (A))	66.7	67.5	65.4

تقاس مستويات استهلاك الوقود وثاني أكسيد الكربون والضوضاء في بيئة مراقبة على مركبة بمواصفات أساسية ووفقاً لمتطلبات القانون الأوروبي الصادر عن المفوضية الأوروبية.
تجدر الإشارة إلى أن سلوكيات القيادة إلى جانب عوامل أخرى (مثل حالة الطرق، والازدحام المروري، وحالة السيارة، ومعدات المركبة، والحمل، وعدد الركاب وغيرها) تؤدي دوراً أساسياً في تحديد مستوى استهلاك الوقود وانبعاثات ثاني أكسيد الكربون.

المحرك	محرك هايبرد سعة 1,8 لتر تحكم إلكتروني متبدل باستمرار (e-CVT)	محرك تيربو بنزين 1,21 لتر ناقل حركة يدوي ست سرعات (M/T 6)	محرك تيربو بنزين سعة 1,21 لتر ناقل حركة أوتوماتيكي (M/D S)
رمز المحرك	2ZR-FXE	8NR-FTS	8NR-FTS
عدد الأسطوانات (سلندر)	4 على خط واحد (أفقي)	4 على خط واحد (أفقي)	4 على خط واحد (أفقي)
آلية عمل الصمام	كامة علوية مزدوجة 16 صمام مع تقنية توقيت الصمام المتغير الذكي (i-VVT)	كامة علوية مزدوجة 16 صمام مع تقنية توقيت الصمام المتغير الذكي (i-VVT)	كامة علوية مزدوجة 16 صمام مع تقنية توقيت الصمام المتغير الذكي (i-VVT)
نظام الوقود	نظام حقن الوقود الإلكتروني	حقن مباشر 4 أشواط	حقن مباشر 4 أشواط
السعة (الاستنتيمتر المكعب)	1798	1197	1197

المحرك	محرك هايبرد سعة 1,8 لتر تحكم إلكتروني متبدل باستمرار (e-CVT)	محرك تيربو بنزين 1,21 لتر ناقل حركة يدوي ست سرعات (M/T 6)	محرك تيربو بنزين سعة 1,21 لتر ناقل حركة أوتوماتيكي (M/D S)
القطر x الشوط (ملم x مليم)	80.5 x 88.3	71.5 x 74.5	71.5 x 74.5
نسبة الانضغاط	13.04:1	10.01:1	10.01:1
أقصى قدرة (قوة حصان)	98	116	116
أقصى قدرة (كيلوواط/دورة في الدقيقة)	5200/72	5600/85	5600/85
أقصى عزم دوران (نيوتن متر/دورة في الدقيقة)	3600/142	4000-1500/185	4000-1500/185
القدرة الإجمالية المدمجة لنظام الهايبرد (قوة حصان)	122		
القدرة الإجمالية المدمجة لنظام الهايبرد (كيلوواط)	90		

محرك كهربائي أمامي	بطارية سيارة الهايبرد		
النوع	محرك تزامني بمغناطيس دائم	النوع	بطارية هايبرد النيكل المعدني
أقصى قدرة (كيلوواط)	53	القيمة الاسمية للقوة الكهربائية (فولت)	201.6
أقصى عزم دوران (نيوتن متر)	163	عدد وحدات البطارية	28
أقصى قوة كهربائية (فولت)	600	سعة البطارية (3 ساعات) أمبير بالساعة	6.5

الأداء	محرك هايبرد سعة 1,8 لتر تحكم إلكتروني متبدل باستمرار (e-CVT)	محرك تيربو بنزين 1,2 لتر ناقل حركة يدوي ست سرعات (M/T 6)	محرك تيربو بنزين سعة 1,2 لتر ناقل حركة أوتوماتيكي (M/D S)
أقصى سرعة (كيلومتر بالساعة)	170	190	180
0–100 كيلومتر بالساعة (بالثواني)	11.0	10.9	11.4

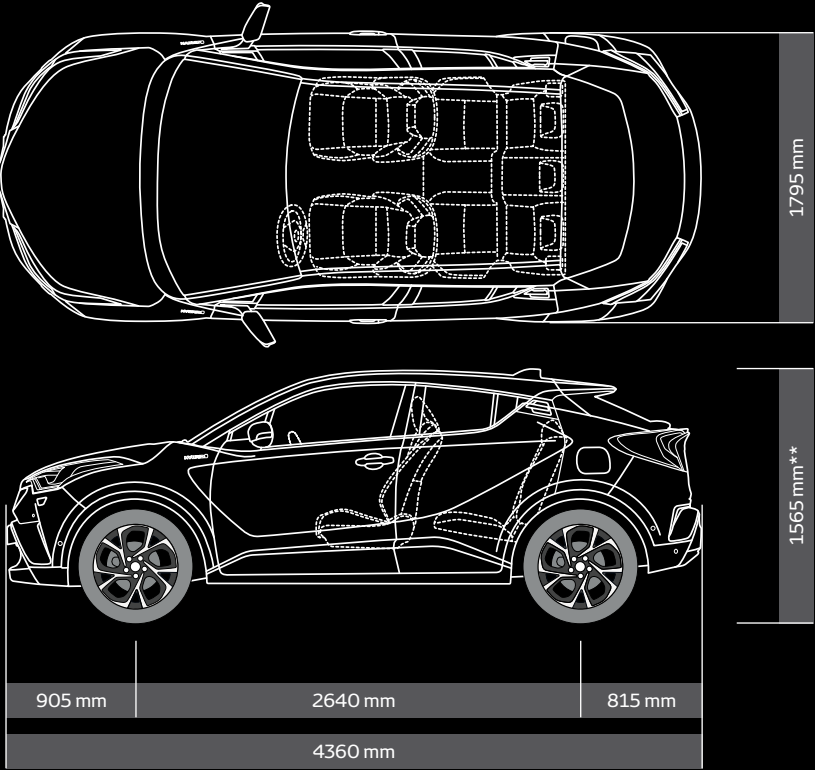
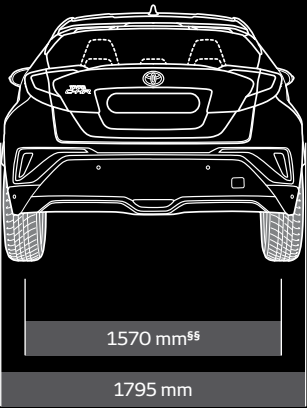
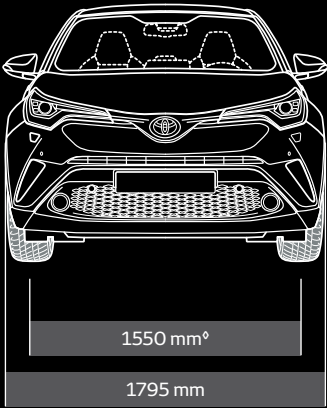
نظام التعليق (ممتص الصدمات)	محرك هايبرد سعة 1,8 لتر تحكم إلكتروني متبدل باستمرار (e-CVT)	محرك تيربو بنزين 1,2 لتر ناقل حركة يدوي ست سرعات (M/T 6)	محرك تيربو بنزين سعة 1,2 لتر ناقل حركة أوتوماتيكي (M/D S)
أمامي	نظام التعليق الانضغاطي ماكفرسون	نظام التعليق الانضغاطي ماكفرسون	نظام التعليق الانضغاطي ماكفرسون
خلفي	موجه عرضي مزدوج	موجه عرضي مزدوج	موجه عرضي مزدوج

الفرامل	محرك هايبرد سعة 1,8 لتر تحكم إلكتروني متبدل باستمرار (e-CVT)	محرك تيربو بنزين 1,2 لتر ناقل حركة يدوي ست سرعات (M/T 6)	محرك تيربو بنزين سعة 1,2 لتر ناقل حركة أوتوماتيكي (M/D S)
أمامي	أقراص مهواة	أقراص مهواة	أقراص مهواة
خلفي	أقراص	أقراص	أقراص

سعة الحمولة	محرك هايبرد سعة 1,8 لتر تحكم إلكتروني متبدل باستمرار (e-CVT)	محرك تيربو بنزين 1,2 لتر ناقل حركة يدوي ست سرعات (M/T 6)	محرك تيربو بنزين سعة 1,2 لتر ناقل حركة أوتوماتيكي (M/D S)
سعة الأمتعة (حتى غطاء المقعد الخلفي) (باللتر)	377	377	372 / 377 [§]

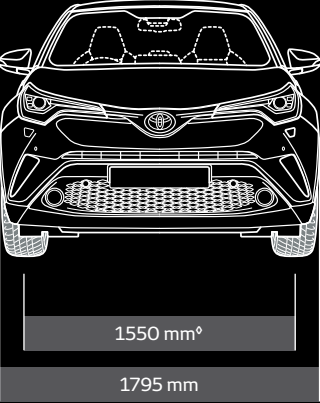
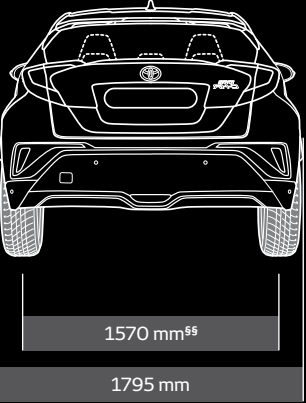
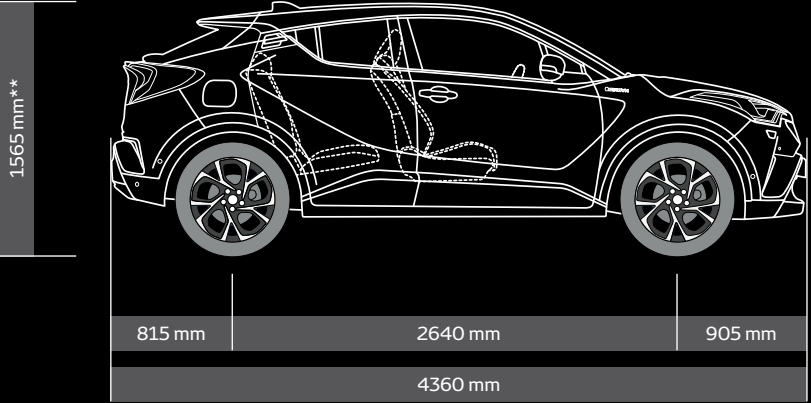
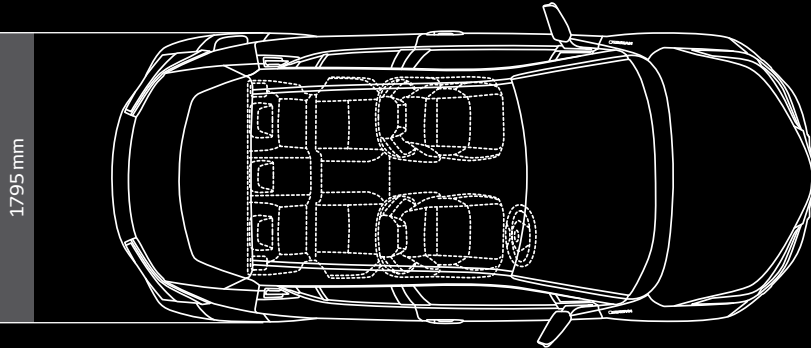
SPECIFICATIONS

DIMENSIONS & WEIGHTS	1.8i Petrol Hybrid Hybrid e-CVT	1.2i Turbo Petrol 6 M/T	1.2i Turbo Petrol M/D S
Exterior length (mm)	4360	4360	4360
Exterior width (mm)	1795	1795	1795
Exterior height (mm)	1555	1565	1565
Front tread (mm)	1540*/1550	1540*/1550	1540*/1550
Rear tread (mm)	1560*/1570	1560*/1570	1560*/1570
Front overhang (mm)	905	905	905
Rear overhang (mm)	815	815	815
Wheelbase (mm)	2640	2640	2640
Turning circle – tyre (m)	5.2	5.2	5.2
VDA luggage capacity, up to tonneau cover, rear seat up (litres)	377	377	372 [§] /377
Gross vehicle weight (kg)	1860	1845	1930
Kerb weight (kg)	1380–1460	1320–1425	1460–1510
Towing capacity with brakes (kg)	725	1300	1100
Towing capacity without brakes (kg)	725	720	720



المواصفات

الأبعاد والأوزان	محرك هايبرد سعة 1,8 لتر تحكم إلكتروني متبدل باستمرار (e-CVT)	محرك تيربو بنزين 1,2 لتر ناقل حركة يدوي ست سرعات (6 M/T)	محرك تيربو بنزين سعة 1,2 لتر ناقل حركة أوتوماتيكي (M/D S)
الطول الخارجي (مم)	4360	4360	4360
العرض الخارجي (مم)	1795	1795	1795
الارتفاع الخارجي (مم)	1555	1565	1565
المسافة بين الإطارات الأمامية (مم)	1550/*1540	1550/*1540	1550/*1540
المسافة بين الإطارات الخلفية (مم)	1570/*1560	1570/*1560	1570/*1560
البروز الأمامي (مم)	905	905	905
البروز الخلفي (مم)	815	815	815
قاعدة الإطارات (مم)	2640	2640	2640
قطر الانعطاف – الإطارات (ر)	5.2	5.2	5.2
سعة الأمتعة حتى المعقد الخلفي، من المقعد الخلفي إلى الأعلى وفقاً لرابطة صناعة السيارات (VDA) (بالتر)	377	377	377/°372
الوزن الإجمالي للسيارة (كيلوجرام)	1860	1845	1930
وزن السيارة فارغة	1460-1380	1425-1320	1510-1460
سعة السحب مع الفرامل (كيلوجرام)	725	1300	1100
سعة السحب من دون فرامل (كيلوجرام)	725	720	720





المركزية

248 Mecca Street / 06 5508080
www.toyota.com.jo

To the best of our knowledge, all information in this brochure is correct at time of going to print. Details of specifications and equipment provided in this brochure are subject to local conditions and requirements and may, therefore, vary from models available in your area. Please enquire with your local retailer for details on your local specifications and equipment. • Vehicle body colours may differ slightly from the printed photographs in this brochure.

بحسب معرفتنا، فإن جميع المعلومات الواردة في هذا الكتيب هي صحيحة حتى وقت الطباعة. تخضع تفاصيل المواصفات والمعدات الواردة في هذا الكتيب للشروط والمتطلبات المحلية، وقد تختلف بالتالي عن الطرز المتوفرة في منطقتك. يرجى التواصل مع الوكيل المحلي للمزيد من التفاصيل حول المواصفات والمعدات المحلية. • قد تختلف ألوان هيكل السيارة قليلاً عن تلك الظاهرة في صورة هذا الكتيب.